

**Il-Ġermanja-Magdeburg: Servizzi tas-saħħha u s-sigurtà****OJ S 248/2020 21/12/2020****Avviż dwarf l-għoti ta' kuntratt****Servizzi****II-baži ġuridika:**

Direttiva 2014/24/UE

**TaqSIMA I: Awtorità kontraenti****I.1. Isem u indirizzi**

Isem ufficjali: Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt,  
Vergabestelle Nord

Indirizz postali: Otto-von-Guericke-Str. 5

Belt: Magdeburg

Kodiċi NUTS: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 39104

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: [vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabestelle.nord@lhw.mlu.sachsen-anhalt.de)

Telefawn: +49 391-5810

Faks: +49 391-5811226

**Indirizz(i) tal-Internet:**

Indirizz ewljeni: <https://lhw.sachsen-anhalt.de/>

**I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**

Tip ieħor: Landesbetrieb

**I.5. Attività ewlenija**

Attivitajiet oħra: Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft

**TaqSIMA II: L-ġħan****II.1. L-ġħan tal-ksib****II.1.1. Titlu**

HWSB Treueldeich km 0,0 - 2,3 — Sicherheits- und Gesundheitskoordination (SiGeKo)

Numru ta' referenza: 20/N/0295/OB

**II.1.2. Kodiċi ewljeni CPV**

71317200 Servizzi tas-saħħha u s-sigurtà

**II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

**II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Das Planungsgebiet befindet sich im Land Sachsen-Anhalt, Landkreis Börde, zwischen Rogätz und Beringen. Im Rahmen der Umsetzung der Hochwasserschutzkonzeption des Landes Sachsen-Anhalt wird die bestehende Deichanlage gemäß der aktuellen Vorschriften und Richtlinien saniert. Ziel ist der DIN-gerechte Aufbau des Deiches zur Gewährleistung der

Standsicherheit und der Deichverteidigung im Hochwasserfall. Die Baumaßnahme erstreckt sich auf einer Länge von ca. 2,7 km. Diese Vergabe betrifft die Prüfung und Dokumentation der Arbeitssicherheit vor, während und nach der Bauumsetzung.

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'rottijiet: le

#### **II.1.7. Valur totali tal-ksib**

Valur mingħajr VAT: 7 985,53 EUR

#### **II.2. Deskrizzjoni**

##### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DEE07 Börde

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Rogätz und Bertingen

##### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Sicherheits- und Gesundheitskoordination nach Baustellenverordnung, weitere Einzelheiten siehe Leistungsbeschreibung (LB).

##### **II.2.5. Kriterji tal-għotxi**

Prezz

#### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

#### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: iva

Identifikazzjoni tal proġett: Aktenzeichen 6201 20 0000 06

#### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

---

### **TaqSIMA IV: Proċedura**

#### **IV.1. Deskrizzjoni**

##### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħha

##### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

##### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: iva

#### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

##### **IV.2.1. Pubblikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura**

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2020/S 188-454150](#)

##### **IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri**

##### **IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejħa għall-kompetizzjoni fl-għamlta ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel**

---

### **TaqSIMA V: Għoti tal-kuntratt**

**Titlu:**

HWSB Treueldeich km 0,0 - 2,3 — Sicherheits- und Gesundheitskoordination (SiGeKo)

Kuntratt/lott jingħata: iva

## V.2. Għoti tal-kuntratt

### V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

25/11/2020

### V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offerti li waslu: 6

In-numru ta' offerti li waslu mingħand SMEs: 6

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offerti li waslu permezz ta' mezzi elettroniċi: 6

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

### V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem ufficjali: Ingenieurgemeinschaft Pabsch & Partner Ingenieurgesellschaft mbH

Indirizz postali: Adelheidstraße 15

Belt: Quedlinburg

Kodiċi NUTS: DEE09 Harz

Kodiċi postali: 06484

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur huwa SME: iva

### V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Valur totali tal-kuntratt/lott: 7 985,53 EUR

### V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

---

## TaqSIMA VI: Informazzjoni kumplimentari

---

### VI.3. Informazzjoni addizzjonali

### VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

#### VI.4.1. Korp responsabbi għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem ufficjali: 1. + 2. Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Land Sachsen-Anhalt

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preciża dwar id-data/i tal-ġheluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfverfahrens ist entsprechend Rechtsbehelfbelehrung gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichung des Nachprüfantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb

einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2; § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

#### **VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

16/12/2020